

**Xi – Irritív**

1. Készítmény neve:	HTX 976
Termék felhasználása:	Motorolaj.
Hivatkozási szám:	FMD.
Gyártó cég neve:	TOTAL LUBRIFIANTS
Címe:	Le Diamant B 16, rue de la République 92922 PARIS LA DÉFENSE - FRANCE Tel: +33 (0)1.41.35.40.00, Fax: +33 (0)1.41.35.84.71
Forgalmazó - Importáló cég neve:	TOTAL HUNGARIA Kft.
Címe:	2040 Budaörs, Edison u. 2. Tel.: 23/507-500
Baleset esetén hívandó:	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1096 Budapest, Nagyvárud tér 2. Tel.: (1) 476-6464 Zöld szám: (80)-20-11-99

2. Összetétel**KÉSZÍTMÉNY**

Kémiai természet: Szintetikus olaj (észterek) alapú termék.

Veszélyes összetevők:

Megnevezés:	EU-szám:	CAS-szám	Koncentráció	Veszélyjel	R-mondatok
Hosszúláncú kalcium alkaril-szulfonát	271-877-7	68610-84-4	<1,5 %	Xi	R43-53
Trifenil-foszfát	204-112-2	115-86-6	<0,2 %	N	R50/53
Poliiolefin poliamin			2 %	-	R53

Az R mondatok magyarázatát lásd a 16. pont alatt.

3. Veszélyesség szerinti besorolás

Termék osztályozása:	Xi – irritatív, R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat.
- káros egészségi hatások:	A termék nem jelent mérgezési veszélyt. Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- káros környezeti hatások:	A terméket nem szabad a környezetbe bocsátani.
- fizikai-kémiai veszélyek:	Szokványos felhasználás mellett nincs különösebb gyulladási vagy robbanási kockázat.

4. Elsősegélynyújtás**SÚLYOS VAGY NEM SZŰNŐ ZAVAROK ESETÉN ORVOST VAGY MENTŐT KELL HÍVNI!**

Információk az alábbi esetekre:

- belélegzés: Jelentősebb koncentrációjú gőz füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozhatja. Az érintett személyt friss levegőre kell kivinni, nyugalomba kell helyezni, és testét melegen kell tartani.
- lenyelés: Hányás és hasmenés veszélye fennáll. Nem szabad hánytatni, hogy a légutakba való bejutás kockázatát elkerüljük. Nem szabad itatni.
- bőrre jutás: Azonnal le kell vetni minden beszennyeződött vagy összekent ruházatot. Azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni.
- szembe jutás: A szemhéjakat szétnyitva azonnal bő vízzel ki kell öblíteni legalább 15 percen át.
- aspiráció (idegen anyagnak légutakba beszippantása): Ha gyanítható, hogy a termék tüdőbe jutott (például hányás során), sürgősen kórházba kell szállítani a sérültet.

5. Tűzveszélyesség

Lásd a 9. pontot is.

Lobbanáspont alapján:

„D” tűzveszélyességi osztályba, és IV. tűzveszélyességi fokozatba tartozik.

Tűzoltási eszközök:

- megfelelő:

Oltóhab, szén-dioxid (CO₂), száraz porok.

- nem megfelelő:

Ne használjon soha erős vízsugarat (sugárcső), mert az elősegítheti a lángok szétterjedését.

Specifikus veszélyek:

A tökéletlen égés és a termolízis olyan többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok. Belélegzésük nagyon veszélyes. A gőzök levegővel keveredve robbanóképes keveréket képezhetnek. A levegőnél nehezebb gőzök a talaj mentén szétterjedhetnek és elérhetik a gyújtóforrásokat.

Oltást végzők védelme:

Zárt térben kötelező az autonóm izolációs légzőkészülék viselése a sűrű füst és a felszabaduló gázok miatt.

Egyéb:

Az égési maradványok és a tűzoltáshoz használt szennyezett víz eltávolítása a hatályos szabályozásoknak megfelelően kell történnjen.

6. Övintézkedés baleset esetén

Lásd a 8. és 13. pontot is.

Személyi övintézkedések:

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni. Gyújtóforrástól eltávolítva tartani. Nem szabad dohányozni.

Intézkedés szivárgás / kiömlés esetén:

- talajon:

A kiömlött termék síkosságot okozhat. El kell kerülni, hogy a termék csatornába vagy vízfolyásba kerüljön, vagy elszennyezze a talajt. A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, stb.) kell összegyűjteni.

- vízben:

Lebegő megkötőanyag alkalmazása, majd mechanikai összegyűjtés. Ha a termék vízfolyásba vagy csatornába került, értesíteni kell a hatóságokat a lebegő szennyeződés esetleges jelenlétéről.

Tisztítási módszerek:

- összegyűjtés:

A terméket fizikai eszközökkel (szivattyúzással, bukógát használata, megkötő anyagok) kell összegyűjteni.

- eltávolítás:

Beszennyezett anyagokat egy elfogadott begyűjtőnek kell átadni (lásd 13. pontot is).

7. Kezelés és tárolás

KEZELÉS

Műszaki intézkedések:

- dolgozók védelme:

Alkalmazzon megfelelő szellőztetést, ha gőz-, köd- vagy permet képződésének kockázata áll fenn. Tegyen meg minden szükséges intézkedést különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékek robbanási kockázatának csökkentésére. Éghető anyagoktól elkülönítetten kell tartani; a terméket az élelmiszerektől és italoktól elkülönítetten kell tárolni.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

HTX 976

Oldal: 3/6

Adatlap sz.: 32342-33

Változat: 1.00 (francia: 2.01)

Kelt: 2007/06/08

- tűz- és robbanásvédelem:	A kiürült csomagolóeszközök gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzöket tartalmazhatnak A termékkel átitatott rongyok, papír vagy a kiömlött termék megkötésére használt anyagok tűzveszélyt jelentenek. Kerülni kell felgyülemlésüket. Használat után a szükséges biztonsági intézkedések betartásával azonnal el kell távolítani ezeket.
- óvintézkedések:	A statikus elektromossággal történő feltöltődés megakadályozása érdekében a berendezéseket földelni kell. Úgy kell kialakítani a berendezéseket, hogy elkerüljük a termék forró felületekre vagy elektromos érintkezésekre történő eset-leges kilövelléseit (például tömítés meghibásodásakor).
TÁROLÁS	
Műszaki intézkedések:	A berendezések tervezésénél törekedni kell a talaj és a vizek szennyeződésnek megakadályozására.
Tárolási körülmények:	
- ajánlott:	Környezeti hőmérsékleten, víztől, nedvességtől és mindenfajta gyújtóforrástól védve kell tárolni. A használaton kívüli edényeket zárva kell tartani.
- elkerülendő:	Az időjárási viszonyokhoz kitett tárolás.
Összeférhetetlen anyagok:	Veszélyes reakciók az erős oxidálószerrel.
Ajánlott csomagoló anyagok:	Csak a szénhidrogéneknek ellenálló edényeket, tömítéseket, csővezetéseket... szabad használni. Lehetőleg az eredeti csomagolásban kell tartani.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Műszaki jellegű intézkedések:	A terméket jól szellőztetett helyiségben szabad használni Körbezárt térben (tartályban, medencében...) végzett munkák esetén gondoskodni kell a belélegzésre alkalmas levegőről és/vagy az előírt légzőkészüléket kell viselni.
Expozíciós határértékek:	Az olajködök expozíciós értékére a gyártó az alábbi értékek felvételét javasolja: Expozíciós határérték (VLE): 10mg/m ³ , 15 percre Átlagos expozíciós érték (VME): 5mg/m ³ , 8 órára

Összetevő megnevezése:	CAS-szám:	AK (mg/m ³)	CK (mg/m ³)	Jell. Tulajdonság / hivatkozás
Trifenil-foszfát	115-86-6	VME (8 óra) = 3 mg/m ³ (ppm)		ACGIH

Egyéni védőfelszerelések:	
- kézvédelem:	A szénhidrogéneket át nem engedő és azoknak ellenálló kesztyű. Ajánlott anyag: nitril, neoprén. Különböző gyártók ugyanolyan típusú kesztyűinek élettartama igen különböző lehet – még akkor is, ha a vastagság hasonló. Ebből kifolyólag a kesztyű élettartamát a gyártó kell meghatározza. A kesztyű típusát a felhasználási körülmények függvényében kell meghatározni (többszörű felhasználás, igénybevétel, hőmérséklet, expozíciós időtartam és típus). A kesztyű kiválasztása előtt ajánlott azokat egy felhasználóval teszteltetni.
- szemvédelem:	Freccsenésveszély esetén szemüveg.
- bőrvédelem:	Szükség szerint arcvédő, csizma, a szénhidrogénálló védőruházat, biztonsági cipő (hordók kezelése). Nem szabad sem gyűrűt, sem órát, sem más olyan hasonló tárgyat viselni, amelyen a termékmaradványok visszamaradhatnak, és bőrreakciót válthatnak ki.
Munkaegészségügyi intézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való tartós és ismételt érintkezést, különösen a használatban lévő vagy elhasznált termékkel. Azonnal le kell vetni minden átnedvesedett vagy beszennyeződött ruházatot. A bőrrel való érintkezés után azonnal bő szappanos vízzel meg kell mosakodni. Nem szabad sem súroló-, sem oldószert, sem üzemanyagot használni. A kezeket nem szabad olyan rongyba törölni, amelyet azt megelőzően tisztogatásra használtak. Az átnedvesedett rongyot nem szabad a munkaruha zsebébe tenni. A termék használata közben sem enni, sem inni, sem pedig dohányozni nem szabad.



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

HTX 976

Oldal: 4/6

Adatlap sz.: 32342-33

Változat: 1.00 (francia: 2.01)

Kelt: 2007/06/08

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés:

- fizikai állapot: Folyadék.
- szín: Kék.
- szag: Jellegzetes.

Sűrűség: 917 kg/m³ (15°C-on)

Fizikai állapot megváltozását jellemző speciális hőmérsékletek:

- folyáspont: <(-21)°C (ASTM D 97)
- lobbanáspont: >220°C (ASTM D 93)
- öngyulladás hőmérséklet: >250°C (ASTM E 659)

Megjegyzés: Ez az érték számottevően csökkenhet különleges körülmények között (lassú oxidáció erősen tagolt környezetben...).

Robbanási tulajdonságok: Az olajköd alsó gyulladási határértékét megközelítőleg 45 g/m³ koncentrációnál éri el.

Oldhatóság:

- vízdoldékonyság: Oldhatatlan és nem keveredik.
- szerves oldószerekben: Nagy számú használatos oldószerekben oldható.

n-octanol/víz megoszlási együttható: 20°C hőmérsékleten Log Pow >6

Viszkozitás: kinematikai viszkozitás 15°C-on: 18.1 mm²/s

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás: A tárolás, a kezelés és a felhasználás szokásos hőmérsékletén stabil termék.

Elkerülendő körülmények: A magas hőmérséklet, a szikrák, a gyújtóforrások, a lángok, a statikus elektromosság.

Elkerülendő anyagok: Kerülni kell az erős oxidáló szerekkel történő érintkezést.

Veszélyes bomlástermékek: A tökéletlen égés és a termolízis többé-kevésbé mérgező gázokat termel, mint a CO, CO₂, különböző szénhidrogének, aldehidek és kormok.

11. Toxikológiai adatok

SÚLYOS MÉRGEZŐ AKUT HATÁS

- belélegzés: Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint. Jelentősebb koncentrációjú gőz, füst vagy permet belégzése a felső légutak irritációját okozza.

- bőrrel való érintkezés: Nincs besorolva a hatályos osztályozási feltételek szerint.

- lenyelés: Kisebb mennyiség lenyelése esetén kevéssé valószínű a károsodás; nagyobb mennyiség lenyelése esetén: gyomorfájás, hasmenés...

KRÓNIKUS VAGY TARTÓS TOXICITÁS:

- bőrrel való érintkezés: Tartós és ismétlődő érintkezés a szennyezett ruházattal jellegzetes bőrelváltozások (pattanások) kialakulásához vezethet.

- túlzékonyság keltése: Bőrrel érintkezve túlzékonyságot okozhat.

- rákkeltő hatás: A motorokban történő felhasználás során az olaj kis mértékben bomlástermékekkel szennyeződik. Az elhasznált motorolajok a kísérleti egerek bőrén ismételt vagy folyamatos alkalmazás esetén bőrrákot okoztak. Az elhasznált motorolajjal történő alkalmi érintkezés nem okoz súlyos hatást embernél feltéve, hogy a szennyeződés szappanos vízzel hatékonyan eltávolításra kerül.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitás: Nincs kísérleti adat az elhasznált termékre vonatkozóan.

Mozgékonyság:

- levegő: Kis veszteség mutatkozik párolgás során.

- talaj: Figyelembe véve fizikai-kémiai tulajdonságait, a termék kevéssé mozgékony a talajban.

KÉSZÍTMÉNY:

HTX 976

Oldal: 5/6

Adatlap sz.: 32342-33

Változat: 1.00 (francia: 2.01)

Kelt: 2007/06/08

- víz: Vízben oldhatatlan, a termék szétterül a víz felszínén.

Tartósság és lebomló képesség: Nincs kísérleti adat a végtermékre vonatkozóan.
A termék biológiailag lassan lebomló kell legyen.

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Felesleg vagy hulladékok: A helyi előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

- eltávolítás helyes módszerei: Adott esetben engedéllyel rendelkező begyűjtő által történő eltávolítás és regenerálás, vagy engedélyezett berendezésben történő elégetés jöhet szóba.

EWC kód: 13-02-06 (szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolajok).
A hulladék kódja függ a termék szállítás időpontjában való összetételétől.
Az itt jelzett kód csak ajánlás. A hulladék kód megjelöléséért felelős személy a hulladékot termelő személy. A hulladék kód megjelölése a hulladékot eltávolítóval egyetértésben kell történni.

Szennyezett csomagolás eltávolítása: A hatályos szabályozásnak megfelelően.

Helyi jogszabályi rendelkezések: Lásd 15. pont.

14. Szállításra vonatkozó előírások

UN szám:

Az alábbi szállítási szabályozások nem érintik.

Közút (ADR) / Vasút (RID):

Osztály: Nincs megszorítás a szállításra vonatkozóan.

Folyami (ADNR):

Tengeri (IMO-IMDG):

Légi (OACI / IATA):

15. Szabályozási információk

KÖZÖSSÉGI SZABÁLYOZÁS:

Címkézés: Érintett.
Veszélyjel: Xi – irritatív.
R mondatok: R43
S mondatok: S24-37

Szállítási címkézés: Nem érintett.

Tartalmaz: Hosszúláncú kalcium alkaril-szulfonát.

Európai irányelvek: A veszélyes készítményekre vonatkozó módosított (D. 2001/60/CE) 1999/45/CE irányelv.
Ez a termék megfelel az alábbi európai uniós irányelvek követelményeinek:
76/769/CE,
2000/53/CE,
2002/95/CE,
2002/96/CE,
2003/11/CE.

NEMZETI ELŐÍRÁSOK

Biztonsági Adatlappal kapcs. szabályozás:

A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény (Kbtv.), a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

Xi



Irritativ



BIZTONSÁGI ADATLAP

KÉSZÍTMÉNY:

HTX 976

Oldal: 6/6

Adatlap sz.: 32342-33

Változat: 1.00 (francia: 2.01)

Kelt: 2007/06/08

Felhasználási korlátozás:	A 13/2001. (IV.20.) EüM-KöM együttes rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról.
Hulladékkezelés és ártalmatlanítás:	A 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről.
Munkavédelem:	Az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó miniszteri rendeletek.
Munkahelyi levegőszennyezési határérték:	A 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munka-helyek kémiai biztonságáról.
Szállítás:	A 20/1979.(IX.18.) KPM rendelet az ADR alkalmazásáról.

16. Egyéb

Ez az adatlap megfelel a 33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendeletnek (a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló előírások). Az összetétel és a besorolás meghatározása során az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről szóló külön jogszabály (jelenleg a 3/2006. (I. 26) EüM rendelet) rendelkezéseit és a gyártó 2.01 verziójú (2007/02/20) adatlapját alkalmaztuk.

Az előző pontok alatti R mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

R43: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

R53: A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

R50/53: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

Az előző pontok alatti S mondatokhoz kapcsolódó magyarázat:

S24: A bőrrel való érintkezés kerülendő.

S37: Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

Az adatlap megelőző kiadásához képest végzett *módosításokat a bekezdés címe dőlt betűvel* jelzi.

Adatlap felülvizsgálati dátuma:	2007/06/08
Érvényteleníti és helyettesíteti:	Semmit.
N°. FDS:	HTX 976

„Ez az adatlap kiegészíti, de nem helyettesíti a felhasználási műszaki feljegyzéseket. A tartalmazott felvilágosítások az adott termékre vonatkozó ismereteinkre alapulnak a jelzett időpontban. Az adatok jóhiszeműen vannak megadva. A felhasználók figyelmét egyébként felhívjuk azokra az esetleges veszélyekre, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból adódhatnak. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységével kapcsolatos valamennyi előírás betartása alól. A felhasználó minden felelősséget visel a termék használatával kapcsolatos óvintézkedéseket illetően. A megjelölt óvintézkedések együttese csak azt a célt szolgálja, hogy segítse a felhasználót megfelelni az őt terhelő kötelezettségeknek. A felsorolás nem tekinthető kizárólagosnak. A címzett köteles meggyőződni arról, hogy az idézett jogszabályokon kívül más nem vonatkozik rá.”